

Ανδοκίδου, Περί τῆς πρὸς Λακεδαιμονίους εἰρήνης 1-4

Το 392 π.Χ., κατά τη διάρκεια του Κορινθιακού πολέμου, ο Ανδοκίδης εστάλη για διαπραγματεύσεις στη Σπάρτη. Μετά την επιστροφή του υπερασπίστηκε με τον λόγο αυτόν την προοπτική εἰρήνης με τους Λακεδαιμονίους.

Ὅτι μὲν εἰρήνην ποιεῖσθαι δικαίαν ἄμεινόν ἐστιν ἢ πολεμεῖν, δοκεῖτέ μοι, ὦ Ἀθηναῖοι, πάντες γινώσκειν · ὅτι δὲ οἱ ῥήτορες τῷ μὲν ὀνόματι τῆς εἰρήνης συγχωροῦσι, τοῖς δ' ἔργοις ἀφ' ὧν ἂν ἡ εἰρήνη γένοιτο ἐναντιοῦνται, τοῦτο δὲ οὐ πάντες αἰσθάνεσθε. Λέγουσι γὰρ ὡς ἔστι δεινότατον τῷ δήμῳ, γενομένης εἰρήνης, ἡ νῦν οὕσα πολιτεία μὴ καταλυθῇ. Εἰ μὲν οὖν μηδεπώποτε πρότερον ὁ δῆμος ὁ τῶν Ἀθηναίων εἰρήνην ἐποιήσατο πρὸς Λακεδαιμονίους, εἰκότως ἂν ἐφοβούμεθα αὐτὸ διὰ τε τὴν ἀπειρίαν τοῦ ἔργου διὰ τε τὴν ἐκείνων ἀπιστίαν · ὅπου δὲ πολλάκις ἤδη πρότερον εἰρήνην ἐποιήσασθε δημοκρατούμενοι, πῶς οὐκ εἰκὸς ὑμᾶς πρῶτον ἐκεῖνα σκέψασθαι τὰ τότε γενόμενα; Χρὴ γάρ, ὦ Ἀθηναῖοι, τεκμηρίοις χρῆσθαι τοῖς πρότερον γενομένοις περὶ τῶν μελλόντων ἔσεσθαι. Ἦνίκα τοίνυν ἦν μὲν ὁ πόλεμος ἡμῖν ἐν Εὐβοίᾳ, Μέγαρα δὲ εἵχομεν καὶ Πηγὰς καὶ Τροζῆνα, εἰρήνης ἐπεθυμήσαμεν, καὶ Μιλτιάδην τὸν Κίμωνος ὠστρακισμένον καὶ ὄντα ἐν Χερρονήσῳ κατεδεξάμεθα δι' αὐτὸ τοῦτο, πρόξενον ὄντα Λακεδαιμονίων, ὅπως πέμψαιμεν εἰς Λακεδαίμονα προκηρυκευσόμενον περὶ σπονδῶν. Καὶ τότε ἡμῖν εἰρήνη ἐγένετο πρὸς Λακεδαιμονίους ἔτη πεντήκοντα, καὶ ἐνεμείναμεν ἀμφοτέροι ταύταις ταῖς σπονδαῖς ἔτη τριακαίδεκα. Ἐν δὲ τοῦτο, ὦ Ἀθηναῖοι, πρῶτον σκεψώμεθα. Ἐν ταύτῃ τῇ εἰρήνῃ ὁ δῆμος ὁ τῶν Ἀθηναίων ἔσθ' ὅπου κατελύθη · οὐδεὶς ἀποδείξει. Ἀγαθὰ δὲ ὅσα ἐγένετο διὰ ταύτην τὴν εἰρήνην, ἐγὼ ὑμῖν φράσω.

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

συγχωρῶ: υποχωρῶ, συμβιβάζομαι

συμφωνῶ: συναινῶ,

ὄνομα τῆς εἰρήνης ἀντί εἰρήνη

ὅπου: (εδώ) ἐπειδὴ

Κατανόηση και μετάφραση του κειμένου

1. Να μεταφραστεί το παρακάτω απόσπασμα στη νέα ελληνική: "Λέγουσι γὰρ ὡς ἔστι ... σκέψασθαι τὰ τότε γενόμενα;"

Μονάδες 10

2. Με ποια επιχειρήματα ο Ανδοκίδης προσπαθεῖ να πείσει τους Αθηναίους για το ενδεχόμενο συνθήκης εἰρήνης με τους Λακεδαιμόνιους.

Μονάδες 10

Γραμματικές παρατηρήσεις

Να γραφούν οι τύποι που ζητούνται:

ἄμεινον : η δοτική πληθυντικού στο θηλυκό γένος (στον ίδιο βαθμό)

μοι: η δοτική ενικού στο γ' πρόσωπο της αντωνυμίας

πάντες: η γενική ενικού στο θηλυκό γένος

πρότερον: η ονομαστική ενικού στο αρσενικό γένος, στον υπερθετικό βαθμό

τῶν μελλόντων : η δοτική πληθυντικό στο ίδιο γένος

γινώσκειν: το β' ενικό ευκτικής αορίστου β' στην ίδια φωνή

γένοιτο: το β' ενικό προστακτικής αορίστου β' στην ίδια φωνή

λέγουσι: το απαρέμφατο παθητικού αορίστου

σκέψασθαι: η ονομαστική πληθυντικού της μετοχής παρακειμένου στο θηλυκό γένος

χρῆσθαι: το β' ενικό οριστικής παρατατικού

Μονάδες 10

Συντακτικές παρατηρήσεις

1. Να αναγνωριστούν συντακτικά οι λέξεις: *μοί, τῷ δήμῳ, γενομένης, τοῦ ἔργου, τεκμηρίοις*. Μονάδες 2,5

2. Να βρεθεί ο υποθετικός λόγος στην τρίτη περίοδο του κειμένου και να αναγνωριστεί ως προς το είδος του. Επίσης, να τραπεί σε απλή σκέψη του λέγοντος. Μονάδες 3

3. *Ἦνίκα τοίνυν ἦν μὲν ὁ πόλεμος ἡμῖνἐγώ φράσω* : Να χαρακτηρίσετε τις δευτερεύουσες προτάσεις του αποσπάσματος και να προσδιορίσετε τη συντακτική τους λειτουργία . Μονάδες 4,5

